



Le contrat est nominatif, le signataire de celui-ci doit être présent pour toute la période du séjour. Aides non-cumulables. La confirmation de réservation devra être présentée le jour de votre arrivée. En cas de non-respect de ce contrat, du règlement intérieur ou en cas d'expulsion, ce contrat sera résilié de plein droit, sans aucune indemnité ni remboursement, sous quelque forme que ce soit. La direction se réserve le droit d'accès au camping si le nombre de personnes était différent de celui mentionné sur le contrat. La réservation est maintenue seulement 24h après la date fixée, les sommes versées ne sont pas remboursables et le solde est dû dans sa totalité. En cas de prolongement de séjour, prévenir 48h à l'avance. L'accès au véhicule n'est possible que de 7h à 23h.

MINEURS : pour les mineurs non accompagnés des parents, une autorisation parentale devra être jointe au présent contrat. Dans le cas contraire, la réservation ne sera pas prise en compte.

ASSURANCES : le souscripteur du présent contrat est tenu d'être assuré responsabilité civile couvrant les dégâts des eaux, l'incendie, le bris de glaces, le vol, les dégâts pouvant provenir d'ouragans, tempêtes, raz de marée, etc. ainsi que tout autre acte de malveillance.

VISITEURS : la direction se réserve le droit d'accès au camping. Les visiteurs doivent obligatoirement se présenter à la réception du camping (maxi 4 pers. par famille entre 9h et 22h30 maximum), conditions sur place au camping concerné ou par simple demande par email.

L'accès à l'espace aquatique des Terrasses du Lac et aux animations sont strictement réservés aux clients du camping. **Port du bracelet d'identification obligatoire.**

ANIMATIONS : animations soirées en juillet / août.

NOS AMIS LES BÊTES

Les animaux sont autorisés à la seule condition d'être tenus en laisse et de ne pas divaguer dans le camping. Nos amis les bêtes doivent être sortis à l'extérieur du camping pour effectuer leurs besoins naturels sous peine d'annulation de ce contrat sans aucune indemnité, ni remboursement, pour la période de séjour restant à courir. **Sont interdits les chiens de première et deuxième catégorie (rottweiler, pit-bull, american-staff...).** Maximum 2 animaux par location ou par emplacement.

ESPACE AQUATIQUE (Terrasses du Lac uniquement)

Accès libre pour tous les clients du camping Les Terrasses du lac. SEULS LES SLIPS DE BAIN ET BOXERS SONT AUTORISÉS. Piscine non surveillée. En cas de non respect du règlement intérieur de la piscine, les personnes n'ayant pas respecté le règlement pourront se voir interdire l'accès à celle-ci. Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte et sont sous leur entière responsabilité.

PAIEMENT DU SOLDE

Le solde du séjour est à régler un mois avant votre arrivée. Aucune réduction ne sera consentie dans le cas d'une arrivée retardée ou de départ anticipé. La taxe de séjour n'est pas incluse dans nos tarifs. Possibilité de règlement mensuel avant votre arrivée sans frais supplémentaires.

ANNULATION

L'annulation doit être obligatoirement signalée par écrit (mail ou courrier). Le montant des arrhes versées ainsi que les frais de dossier ne sont en aucun cas remboursables. Il vous appartient de souscrire une assurance annulation auprès de votre assureur habituel. Toutefois, une liste est également disponible en nos bureaux sur demande. **En cas d'annulation parvenue 30 jours avant la date d'arrivée prévue, seuls les arrhes ainsi que les frais de dossier seront perdus. Passé ce délai, le séjour réservé est dû dans sa totalité.** Pour toute contestation, quelle qu'en soit la nature ou la raison, relative à notre société, le Tribunal de commerce de Toulouse est seul compétent.

EMPLACEMENTS

RÉSERVATION : est prise en compte qu'après réception du présent contrat signé au verso et accompagné des arrhes représentant 25% du montant total du séjour + 20€ de frais de dossier restant dans tous les cas à la charge du locataire.

HORAIRES : arrivée entre 14h et 20h, et départs entre 9h et 12h00. Dépôt d'une pièce d'identité conservée durant toute la durée du séjour.

LOCATION

RÉSERVATION : la location ne devient effective qu'après réception du présent contrat signé au verso et accompagné des arrhes représentant 25% du montant total du séjour + 20€ de frais de dossier restant dans tous les cas à la charge du locataire. Le présent contrat est à retourner avec une caution de 450€ + 85€ par 2 chéquers (à l'ordre du camping choisi) ou par CB par téléphone.

PÉRIODE DE LOCATION : arrivée et départ possible tous les jours, location à la nuitée possible même en saison, arrivée entre 16h et 20h et départ entre 8h et 11h. Arrivée tardive possible : appeler la réception.

LES OREILLERS ET COUVERTURES SONT FOURNIS (sauf pour la gamme Coco sweet). Un seul véhicule est inclus par location, les véhicules supplémentaires doivent être garés à l'extérieur du camping.

CAUTION

Une caution vous sera demandée à la réservation, soit par 2 chèques (450€ + 85€ à l'ordre du camping choisi) ou carte bleue (Visa ou Mastercard uniquement) par téléphone. L'option ménage est à 59€ sur réservation, ou 85€ sans réservation. Toutefois, le forfait ménage ne comprend pas : le nettoyage de la vaisselle et le dépôt de vos poubelles à l'endroit prévu à cet effet.

En cas de location de kit bébé, barbecue, frigo top ou TV nous vous demanderons une caution par chèque (à l'ordre du camping choisi) ou par Carte bleue (Visa ou Mastercard uniquement) de 150 €. Caution obligatoire à la réservation.

La caution vous sera restituée le jour de votre départ après contrôle de la location et/ou du matériel du camping. Si vous avez opté pour un départ sans inventaire, nous supprimerons les chèques ou les numéros de votre carte après contrôle de la location. Si toutefois, nous constatons des dégradations matérielles ou le ménage non fait de votre location, nous serons dans l'obligation de vous facturer tout dommage constaté et 85€ en cas de ménage non fait.

INTERDICTION

Toute nuisance est interdite sous peine d'expulsion sans aucun remboursement, ni indemnité. Les tentes sont formellement interdites sur l'emplacement de la location. Seuls les barbecues à gaz ou électrique (maximum 900 watts) sont autorisés. **BARBECUES CHARBON INTERDITS.**

ASSURANCE ANNULATION

LOCATION : une assurance facultative peut-être souscrite pour 3.5% du prix du séjour (hors frais de dossier) en faisant la demande auprès du camping choisi.

EMPLACEMENT : forfait assurance annulation 16€. En cas d'annulation, avertir le camping de votre désistement dès la survenance d'un événement empêchant votre départ, par courrier ou par mail. Si le sinistre est prévu dans les conditions générales d'assurances (disponible auprès du camping), aviser le camping dans les 48 heures et fournir tous les renseignements nécessaires et documents justificatifs. Pour être valide, l'assurance doit être souscrite au moment de la réservation.

MÉDIATION

En cas de litige et après avoir saisi le service «client» de l'Établissement, tout client du camping a la possibilité de saisir un médiateur de la consommation, dans un délai maximal d'un an à compter de la date de la réclamation écrite, par LRAR, auprès de l'exploitant. Les coordonnées du médiateur susceptible d'être saisi par le client, sont les suivantes : MEDICYS, 73 Bd de Clichy-75009 Paris.



Each booking is nominative, the person who signs it must be present through the stay. Social measures can't be cumulated. Your booking confirmation must be shown upon arrival. If the conditions are breached it will become null and void, with no compensation or refund for the remaining period of stay, in case of expulsion the contract is terminated automatically, in any form whatsoever. The management reserves the right to refuse entry if the number of persons was different from the one stated on this contract. The booking will only be held for 24 hours after the due arrival date. The sums paid aren't refundable and the balance is due.

MINORS : for parents of unaccompanied minors, parental consent must be attached to this contract. **Otherwise the booking cannot become valid.** For your safety we remind you that the use of an inviolable wristband is compulsory during whole stay. In case of extension of stay, please let us know about at least 48 hours in advance. Vehicle access is only possible from 7 am to 11 pm.

INSURANCE : the renter is responsible for providing third party insurance covering water damages, fire, glass breakage, theft, damage from hurricanes, storms, tidal waves etc. as well as any malicious act.

VISITORS : the Campsite management reserves the right to access in the campsite. Visitors must present at the reception (max. 4 pers. per family between 9 am and 10.30 pm maximum), conditions on site at the campsite concerned or by simple request by email.

The access to the water park (Terrasses du Lac) and activities is reserved to the campsite customers only. **It is compulsory to wear the identification bracelet.**

ACTIVITIES : evening entertainment July and August.

PET FRIENDLY

Pets are allowed only if they are kept on a lead and don't wander into the site. They must be taken out of the campsite to perform their natural needs otherwise this contract become null and void with no compensation or refund for the remaining period of the stay. The campsite refuses to accept dogs of dangerous breeds (Rottweiler, Pit-Bull, American Staff...). Maximum 2 pets per location or pitch.

AQUATIC SPACE (Terrasses du Lac only)

Free access for all the customer of the campsite Les Terrasses du lac. ONLY SWIMMING TRUNKS OR BOXER SWIMWEAR ALLOWED. Swimming pool is not supervised. An adult must accompany and supervise children at all the times in the water. In case of non compliance with the internal swimming pool regulations, people that do not respect the regulations will be denied the access to it.

BALANCE PAYMENT

The balance of your stay must be paid one month before arrival. No deduction will be granted in the case of late arrival or early departure. Tourist tax is not included in our prices.

CANCELLATION

The cancellation shall be expressed in writing (mail or email). The deposit and the booking fees aren't refundable. It's your responsibility to take out an insurance cancellation policy. However, a list is also available in our office on request. **In case of cancellation 30 days before your arrival, only booking fees and deposit are lost.**

Once deadline has expired, the total remaining balance is due. For any dispute concerning our company, whatever the reason, only the «Tribunal de Commerce de Toulouse» has exclusive jurisdiction.

PITCHES

BOOKING : bookings are taken into consideration when this contract has been signed and when the down payment of 25% deposit has been receive (deposit + booking fees 20€).

HOURS : check in between 2 p.m to 8 p.m and check out between 9 a.m to 12 p.m. You must leave an ID card or a Passport at the reception during all your stay.

ACCOMMODATION

BOOKING : bookings are taken into consideration when this contract has been signed and when the down payment of 25% deposit has been receive (deposit + booking fees 20€). Please return the booking form with two guarantees one of 450€ and one of 85€ (for further information please contact us).

RENTAL PERIOD : arrival and departure possible every day. In high season, it's possible to rent per night. Check in between 4 p.m to 8 p.m and check out between 8 a.m to 11 a.m. Late arrival possible : call the reception.

INCLUDED IN THE ACCOMMODATION : PILLOWS AND BEDCOVERS (except for Coco sweet).

GUARANTEE

A guarantee will be requested on booking (by credit card, visa or mastercard) for the rental (450€) and for the cleaning (85€). You can also choose the payment in the option «end-cleaning» it's 59€ if you book it or 85€ without reservation. The cleaning do not includes to wash up the dishes and taking out the garbage to the bin. If you rent baby kit, barbecue, table top or TV, a guarantee of 150€ is required.

The guarantee will be returned at the end of your stay after deduction of missing items and damage (after control). If you don't want to wait for an appointment for departure control, we destroy the numbers of your credit card if everything is in order after verification. The sum of 85€ will be deducted from the guarantee if the accommodation had not been cleaned on departure day.

PROHIBITED

Tents are prohibited on the site of rental. Only barbecue with gas or electricity (max. 900 watts) are allowed. **BARBECUES WITH CHARCOAL ARE FORBIDDEN.**

CANCELLATION INSURANCE

ACCOMMODATION : optional insurance can be purchased for 3.5 % of the total price (without the booking fees) at the campsite.

PITCH : fixed price for cancellation insurance 16€. If canceled, notify the campsite of your cancellation upon the occurrence of an event preventing the departure, by mail or email. If the loss is provided in the terms and conditions of insurance (available from the campsite), notify the insurer within 48 hours and provide all the necessary information and documentation. To be valid, the insurance must be taken at the time of booking.

MEDIATION

In case of dispute and after having seized the customer service of the campsite, any customer of the campsite has the possibility to seize a consumer mediator, within a maximum of one year from the date of the written complaint.

Vous devez porter la mention "Lu et approuvé, bon pour accord"
Please write "Read and approved"

Date : _____ Signature : _____

SIGNATURE DU VERSO OBLIGATOIRE POUR QUE LE CONTRAT SOIT VALIDE
Signature of the back side required to validate the contract.